



DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK

14. september 1999

## PRESSEMEDDELELSE

### EUROSYSTEMETS KONSOLIDEREDE BALANCE pr. 10. september 1999

#### I. Poster uden relation til de pengepolitiske operationer

I ugen, der sluttede den 10. september 1999, mindskedes Eurosystemets nettoposition i fremmed valuta (aktivpost 2 og 3 fratrukket passivpost 6, 7 og 8) med EUR 0,2 milliarder og udgjorde EUR 241,9 milliarder.

Eurosystemets beholdninger af omsættelige **værdipapirer i euro udstedt af residerter i euroområdet** (aktivpost 6) mindskedes med EUR 0,3 milliarder til EUR 25,6 milliarder. **Seddelomløbet** (passivpost 1) steg med EUR 0,1 milliarder til EUR 344,3 milliarder. **Forpligtelserne over for offentlig forvaltning og service** (passivpost 4.1) steg med EUR 1 milliard til EUR 50,8 milliarder.

#### II. Poster med relation til de pengepolitiske operationer

Eurosystemets nettoudlån til modparter i den finansielle sektor (aktivpost 5 fratrukket passivpost 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 og 3) faldt med EUR 3,8 milliarder til EUR 183,8 milliarder. Onsdag, den 8. september 1999, udløb en primær markedsoperation på EUR 86 milliarder, og en ny på EUR 82 milliarder blev afviklet.

Anvendelsen af den **marginale udlånsfacilitet** (aktivpost 5.5) øgedes med EUR 0,2 milliarder til EUR 0,2 milliarder. Anvendelsen af **indlånsfaciliteten** (passivpost 2.2) forblev ubetydelig.

### **III. Anfordringskonti i euroområdet's finansielle sektor**

Som et resultat af alle transaktioner mindskedes modparternes **anfordringskonti** i Eurosystemet (passivpost 2.1) med EUR 6,1 milliarder til EUR 100 milliarder.

**Den Europæiske Centralbank**

Pressetjenesten

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tlf.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

**Eftertryk tilladt med kildeangivelse**



## DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK

## Eurosystemets konsoliderede ugentlige balance pr. 10. september 1999

(Millioner EUR)

Aktiver	Balance pr. 10. september 1999	Ændring i forhold til ugen før p.g. af transaktioner	Passiver	Balance pr. 10. september 1999	Ændring i forhold til ugen før p.g. af transaktioner
1 Guld og tilgodehavender i guld	101.754	0	1 Seddelomløb	344.254	61
2 Tilgodehavender i fremmed valuta hos residerter uden for euroområdet			2 Forpligtelser i euro over for modparter i den finansielle sektor i euroområdet		
2.1 tilgodehavender hos IMF	28.497	-48	2.1 anfordringskonti (herunder reservekravsordningen)	99.984	-6.053
2.2 banktilgodehavender og værdipapirer, eksterne lån og andre eksterne aktiver	216.537	-506	2.2 indlånsfacilitet	20	-29
	245.034	-554	2.3 tidsindskud	0	0
3 Tilgodehavender i fremmed valuta hos residerter i euroområdet	12.887	972	2.4 finjusterende markedsoperationer	0	0
4 Tilgodehavender i euro hos residerter uden for euroområdet			2.5 indlån i forbindelse med marginbetalinger	7	-17
4.1 banktilgodehavender, værdipapirer og lån	4.686	405	3 Udstedte gældsbeviser	10.158	0
4.2 tilgodehavender opstået i forbindelse med kreditfaciliteten under ERM II	0	0	4 Forpligtelser i euro over for andre residerter i euroområdet		
	4.686	405	4.1 offentlig forvaltning og service	50.832	1.042
5 Udlån til modparter i den finansielle sektor i euroområdet			4.2 andre forpligtelser	3.561	-50
5.1 primære markedsoperationer	147.991	-4.052	5 Forpligtelser i euro over for residerter uden for euroområdet	7.398	-111
5.2 langfristede markedsoperationer	44.996	0	6 Forpligtelser i fremmed valuta over for residerter i euroområdet	904	-1
5.3 finjusterende markedsoperationer	0	0	7 Forpligtelser i fremmed valuta over for residerter uden for euroområdet		
5.4 strukturelle markedsoperationer	0	0	7.1 indlån og andre forpligtelser	8.958	586
5.5 marginal udlånsfacilitet	236	233	7.2 forpligtelser opstået i forbindelse med kreditfaciliteten under ERM II	0	0
5.6 udlån i forbindelse med marginbetalinger	43	-9		8.958	586
5.7 andre former for udlån	665	11	8 Tildelte særlige trækningsrettigheder i IMF	6.192	0
	193.931	-3.817	9 Andre forpligtelser	53.271	-1.286
6 Værdipapirer i euro fra residerter i euroområdet	25.551	-287	10 Revalueringskonti	82.510	0
7 Offentlig forvaltning og service - gæld i euro	60.156	0	11 Kapital og reserver	53.221	0
8 Andre aktiver	77.271	-2.577			
<b>Aktiver i alt</b>	<b>721.270</b>	<b>-5.858</b>	<b>Passiver i alt</b>	<b>721.270</b>	<b>-5.858</b>

På grund af afrunding stemmer totaler/subtotaler ikke nødvendigvis.